

Phone : +(242) 05 377 95 54  
 +(242) 05 377 95 64  
 AFTN : FCCCYNYX  
 E-mail : bnibrazza@asecna.org  
 bnibrazza@yahoo.fr  
 Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL  
 DE L'AFRIQUE CENTRALE**  
 B.P. 660 BRAZZAVILLE – CONGO

**AIC  
 NR 21/A/24FC  
 06 DEC 2024**

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD

**BRAZZAVILLE/MAYA-MAYA- FCBB**

DEROGATION N° DER-002 2024\_ANAC/DG/DSA/AGA /  
 EXEMPTION NO DER-002-2024 ANAC/DG/DSA

Mise en vigueur / <i>Effective date</i> :	06 DEC 2024
Validité / <i>Validity</i> :	01 JUL 2025

La présente circulaire d'information aéronautique publie les informations relatives aux dérogations accordées à l'exploitant d'aérodrome pour la certification.

*This aeronautical information circular publishes the information relating to the exemptions granted to the aerodrome operator for the certification.*

<p><b>DEROGATION N° DER-002—2024_ANAC/DG/DSA/AGA RELATIVE AUX PENTES DES VOIES DE CIRCULATION DELIVREE A LA SOCIETE AEROPORT DU CONGO (AERCO) POUR L'AEROPORT INTERNATIONAL MAYA-MAYA DE BRAZZAVILLE</b></p>	<p><b>EXEMPTION NO DER-002-2024 ANAC/DG/DSA RELATING TO THE SLOPES OF TAXIWAYS GRANTED TO THE CONGO AIRPORT COMPANY (AERCO) FOR THE MAYA-MAYA INTERNATIONAL AIRPORT BRAZZAVILLE</b></p>
<p><b>1. Référence de la demande de dérogation</b></p> <p>En date du 01 juillet 2024, AERCO a soumis une demande de renouvellement de la dérogation par lettre référencée 0218/2024/DG/DCMR relative à la non-conformité des pentes des voies de circulation.</p> <p><b>2. Raison de la demande de dérogation</b></p> <p>Les inspections techniques et vérifications sur site des procédures d'exploitation réalisées du 26 avril au 14 mai 2021 par l'ANAC dans le cadre du processus de certification initial de l'aéroport international Maya-Maya de Brazzaville a relevé que les pentes des voies de circulation sont par endroit entre 1,5 % et 5% et d'autres supérieures à 5 %, donc non conforme à la réglementation en vigueur.</p> <p>Une demande de renouvellement de la dérogation accompagnée d'une étude de sécurité EDS-BZV-2022-008 a été soumise à l'ANAC en date du 01 juillet 2024, pour validation.</p> <p><b>3. Règlements applicables</b></p> <p>Dérogation aux exigences §3.1.19, §3.1.20 et §3.9.11 de l'annexe à l'arrêté n°11051/MTACMM/CAB du 13 juin 2019, partie 1 ; (Aérodromes) qui stipule que :</p>	<p><b>1. Reference of the exemption request</b></p> <p><i>On July 01 2024, AERCO submitted a request for renewal of the exemption by letter referenced 0218/2024/DG/DCMR relating to the non-compliance of the slopes of the taxiways.</i></p> <p><b>2. Reason for exemption request</b></p> <p><i>Technical inspections and verifications on the site of operating procedures carried out from April 26 to May 14, 2021 by ANAC as part of the initial certification process for Maya-Maya International Airport in Brazzaville revealed that the slopes of the taxiways are in places between 1.5% and 5% and others greater than 5%, therefore not in compliance with the regulations in force.</i></p> <p><i>A request for renewal of the exemption acco with a safety study EDS-BZV-2022-002 was submitted to the ANAC on July 01, 2024, for validation.</i></p> <p><b>3. Applicable regulations</b></p> <p><i>Exemption from requirements §3.1.19, §3.1.20 and §3.9.11 of the appendix to order no. 11051/MTACMM/CAB of 13 June 2019, part 1; (Aerodromes) which stipulates that :</i></p>

3.1.19 Pour assurer un assèchement aussi rapide que possible, la surface de la piste doit, si possible, être bombée, sauf dans le cas où les vents de pluie les plus fréquents souffleraient transversalement et où une pente uniforme descendante dans le sens du vent permettrait un assèchement rapide.

La pen

te transversale doit être de :

- 1,5% lorsque la lettre de code de la piste est C, D, E ou F ;
- 2% lorsque la lettre de code de la piste est A ou B;

Mais elle ne doit en aucun cas être supérieure à 1, 5% ou 2%, selon le cas, ni inférieure à 1%, sauf aux intersections des pistes ou des voies de circulation, auxquelles des pentes moins prononcées peuvent être nécessaires.

Dans le cas d'une surface bombée, les pentes transversales doivent être symétriques de part et d'autre de l'axe de la piste.

3.1.20 La pente transversale doit être sensiblement la même tout le long d'une piste, sauf aux intersections avec une autre piste ou avec une voie de circulation, où il convient d'assurer une transition régulière, compte tenu de la nécessité d'un bon écoulement des eaux.

#### 3.9.11 Pent

tes transversales  
Les pentes transversales d'une voie de circulation seront suffisantes pour éviter l'accumulation des eaux sur la chaussée, mais n'excéderont pas :

- 1,5 % lorsque la lettre de code est C, D, E ou F ;
- 2 % lorsque la lettre de code est A ou B.

#### 4. Champs d'application

Dans la présente dérogation, les termes :

- a) **Aérodrome** signifie l'aéroport international Maya-Maya de Brazzaville ;
- b) **Exploitant d'aérodrome** signifie AERCO (Aéroports du Congo).

Cette dérogation s'applique à l'exploitant d'aérodrome.

#### 5. Dérogation

Sur rapport d'évaluation des études aéronautiques du 02 juillet 2024, en conformité avec le règlement en vigueur, par la présente, la société Aéroport du Congo (AERCO) gestionnaire de l'aéroport international Maya-Maya de Brazzaville est dérogé dans la période fixée au paragraphe 8 à l'application des exigences §3.1.19, §3.1.20 et §3.9.11 de l'annexe à l'arrêté n°11051/MTACMM/CAB du 13 juin 2019, partie 1, cependant cette dérogation est assujettie aux conditions énumérées au paragraphe 6.

#### 6. Conditions

- a) L'exploitant d'aérodrome doit veiller à la publication des pentes transversales des voies de circulation ;
- b) L'exploitant d'aérodrome est tenu de s'assurer de la mise en œuvre effective des mesures d'atténuations définies dans l'étude de sécurité réalisée à cet effet.

*3.1.19 To promote the most rapid drainage of water, the runway surface should, if practicable, be cambered except where a single crossfall from high to low in the direction of the wind most frequently associated with rain would ensure rapid drainage.*

*The transverse slope should ideally be :*

- 1.5% where the runway code letter is C, D, E or F;
- 2% where the runway code letter is A or B;

*But in any event should not exceed 1.5% or 2 per cent, as applicable, nor be less than 1% except at runway or taxiway intersections where flatter slopes may be necessary.*

*For a cambered surface the transverse slope on each side of the centre line should be symmetrical.*

*3.1.20 The transverse slope should be substantially the same throughout the length of a runway except at an intersection with another runway or a taxiway where an even transition should be provided taking account of the need for adequate drainage.*

#### 3.9.11 Transverse slopes

*The transverse slopes of a taxiway should be sufficient to prevent the accumulation of water on the surface of the taxiway but should not exceed:*

- 1.5% where the code letter is C, D, E or F ;
- 2% where the code letter is A or B.

#### 4. Fields of application

*In this exemption, the terms:*

- a) **Aerodrome** means Maya-Maya International Airport in Brazzaville ;
- b) **Aerodrome Operator** means AERCO (Airports of Congo).

*This exemption applies to the aerodrome operator*

#### 5.Exemption

*On the evaluation report of the aeronautical studies of July 02, 2024, in accordance with the regulations in force, the company Aéroport du Congo (AERCO), manager of the Maya-Maya international airport in Brazzaville, is hereby exemption in the period set out in paragraph 8 from the application of requirements §3.1.19, §3.1.20 and §3.9.11 of the appendix to Order No. 11051/MTACMM / CAB of June 13, 2019, part 1, however this exemption is subject to the conditions listed in paragraph 6.*

#### 6. Terms Conditions

- a) *The aerodrome operator must ensure that the transverse slopes of the taxiways are published ;*
- b) *The aerodrome operator is required to ensure the effective implementation of the mitigation*

En outre, des conditions citées ci-dessus, l'ANAC impose des mesures supplémentaires ci-dessous indiquées dans l'annexe à l'arrêté n°11051/MTACMM/CAB du 13 juin 2019, partie 1(Aérodromes) :

- a) restreindre les opérations sur l'aérodrome en conditions météorologiques défavorables (orages, mauvaise visibilité,...) ;
- b) l'exploitant d'aérodrome doit réaliser la mesure d'adhérence et de glissance de la piste à une fréquence de six (06) mois. Enregistrer et traiter les résultats de ces mesures ; et
- c) l'exploitant d'aérodrome doit rafraichir les marques diurnes des zones de toucher de roues (TDZ) tous les six (06) mois.

L'exploitant d'aérodrome est tenu de s'assurer de la mise en œuvre effective des mesures d'atténuations définies dans l'étude de sécurité réalisée à cet effet.

#### 7. Notification

- a) Une copie de la dérogation accordée doit être intégrée dans le manuel d'aérodrome et publiée dans la publication d'information aéronautique (AIP) ;
- b) L'exploitant d'aérodrome devra informer l'ANAC après correction de la non-conformité.

#### 8. Validité

Date de prise d'effet : 02 juillet 2024

Sauf modification ou annulation par l'ANAC, ou de la demande d'annulation de l'exploitant d'aérodrome, la dérogation accordée reste en vigueur jusqu'à sa date d'expiration.

Date d'expiration : 01 juillet 2025

*measures defined in the safety study carried out for this purpose.*

*In addition, from the conditions mentioned above, the ANAC imposes additional measures below indicated in the appendix to Order No. 11051/MTACMM/CAB of June 13, 2019, part1 (Aerodromes) :*

- a) the aerodrome operator must restrict operations on the aerodrome in adverse weather conditions (storms, poor visibility, etc.) ;*
- b) the aerodrome operator must measure the coefficient of friction of the runway at a frequency of at least once every six (06) months; And*
- c) the aerodrome operator must refresh runway touchdown zone (TDZ) markings once every six (06) months.*

*The aerodrome operator is required to ensure the effective implementation of the mitigation measures defined in the safety study carried out for this purpose.*

#### **7. Notification**

- a) A copy of the exemption granted shall be incorporated into the aerodrome manual and published in the Aeronautical Information Publication (AIP);*
- b) The aerodrome operator shall inform the ANAC after correction of the non-compliance.*

#### **8. Validity**

*Effective date: July 02, 2024*

*Unless modified or canceled by the ANAC, or at the aerodrome operator's request for cancellation, the waiver granted remains in force until its expiry date.*

*Expiry date : July 01, 2025*

CETTE AIC COMPORTE 03 PAGES / THIS AIC HAS 03 PAGES